

## Pressemitteilung



### Berlinale 2008: *Panorama* mit 50 Filmen komplett

Das *Panorama* präsentiert in diesem Jahr 17 Spielfilme im Hauptprogramm, 15 im *Panorama Special* und 18 in der Reihe *Panorama Dokumente*. 31 dieser 50 Filme sind Weltpremierer, 17 sind Erstlingswerke.

### Eröffnungsfilme

Eröffnungsfilm des *Panorama* Hauptprogramms ist *Rusalka (Mermaid)*, der zweite Film der russischen Regisseurin Anna Melikyan, deren Debüt *Mars* 2005 im *Panorama* war. Fantasiereich führt die Geschichte von den Kindheitserlebnissen eines Mädchens in die wirre und exzessive Wirklichkeit des heutigen Moskau. Der Film setzt mit seinen emotions- und bilderreichen Mustern den Ton für eine Reihe von diesjährigen Beiträgen. Besonders Regisseurinnen - ein Drittel der *Panorama*-Spielfilme sind von Frauen - entwickeln eine detailreiche kinematografische Erzählweise.

Das *Panorama Special* eröffnet mit der israelisch-deutsch-französischen Koproduktion *Lemon Tree* von Eran Riklis. Hauptdarstellerin Hiam Abbass, (Internationale Jury Berlinale 2007), ist auch im französischen Beitrag *La fabrique des sentiments (The Feelings Factory)* von Jean-Marc Moutout zu sehen. In *Lemon Tree* spielt sie eine Palästinenserin, deren geerbter Zitronenhain direkt an das israelische Territorium grenzt. Die tragische Dimension dieser "Grenzerfahrung" macht die heutige Problematik der Region erlebbar.

### *Panorama Dokumente*

In der Reihe *Panorama Dokumente* eröffnet *A Jihad For Love* von Parvez Sharma eines der Schwerpunktthemen: Eine neue kämpferische Einstellung queerer Menschen in Ländern, in denen ihnen die Grundrechte versagt werden, sei es durch Gesetz oder Moral. Produziert von Sandi Dubowski, der mit seinem *Trembling Before G-d* die Welt des orthodoxen Judentums mit der Menschenrechtsfrage konfrontiert hat und dafür 2001 mit dem Teddy ausgezeichnet wurde, stellt *A Jihad For Love* diese Frage an die islamische Welt und ihre Vertreter.

Weitere Filme zum Schwerpunkt sind *Das andere Istanbul* von Döndü Kilic, *EAST/WEST- Sex & Politics* von Jochen Hick, *Improvvisamente l'inverno scorso (Suddenly, Last Winter)* von Gustav Hofer und Luca Ragazzi, sowie Rosa von Praunheims *Tote Schwule - lebende Lesben*.

Des Weiteren aber auch *Darling! The Pieter-Dirk Uys Story* von Julian Shaw,

**58. Internationale  
Filmfestspiele  
Berlin  
07. - 17.02.2008**

### Presse

Potsdamer Straße 5  
10785 Berlin

Tel. +49 30 259 20 707  
Fax +49 30 259 20 799

press@berlinale.de  
www.berlinale.de

Ein Geschäftsbereich der  
Kulturveranstaltungen des  
Bundes in Berlin (KBB) GmbH

### Geschäftsführung:

Dieter Kosslick  
(Intendant Internationale  
Filmfestspiele Berlin),  
Dr. Thomas Köstlin  
(Kaufmännischer Geschäftsführer),  
Dr. Bernd Scherer,  
Dr. Joachim Sartorius

Vorsitzender des Aufsichtsrats:  
Bernd Neumann

Handelsregister: Amtsgericht  
Charlottenburg Nr. 96 HRB 29357  
USt ID DE 136 78 27 46



## Pressemitteilung

ein Essay über den politischen Aktivisten und Kabarettisten Pieter-Dirk Uys, der sich seit Jahren in Südafrika im Kampf gegen Apartheid und Aids engagiert sowie *The Glow Of White Women* von Yunus Vally.

Zum sektionsübergreifenden **Schwerpunkt Musik** tragen folgende Beiträge in *Panorama Dokumente* bei:

In *Café de los Maestros* des Argentiniers Miguel Kohan kommen die Altmeister und Sängerinnen der großen Zeit des Tango zu einem einmaligen Großereignis zusammen. Oscar-Preisträger Gustavo Santaolalla hat diesen Film gemeinsam mit Lita Stantic und Walter Salles produziert.

*Heavy Metal in Baghdad* von Eddy Moretti und Suroosh Alvi zeigt den dramatischen Weg der irakischen Band Acrassicauda vom Sturz Saddam Husseins bis heute.

*Patti Smith: Dream of Life* von Steven Sebring folgt über elf Jahre der Sängerin, Dichterin und Malerin. Smith, bekannt als die Patin des Punk, ist selbst Erzählerin des Films.

*Wild Combination: A Portrait of Arthur Russell* von Matt Wolf bringt den 1992 an AIDS verstorbenen Avantgarde-Komponisten und Disco-Produzenten in die Gegenwart zurück.

*Bananaz* von Ceri Levy schaut Damon Albarn und Jamie Hewlett, den Machern von Gorillaz, der ersten virtuellen "Cartoon Band", beim Ideenfinden und bei der Umsetzung zu.

### Manfred-Salzgeber-Preis

Für die Jury konnten drei herausragende internationale Filmspezialisten gewonnen werden:

Mirsad Purivatra, Direktor des Sarajevo Int. Film Festivals  
Bee Tham Tan, Gründer des Asian Film Archive in Singapur  
Susanne Pfeffer, Kuratorin des KW Institute for Contemporary Art

Der Manfred-Salzgeber-Preis wird in Erinnerung an den Mitgestalter der Filmfestspiele und langjährigen Leiter der Sektion *Panorama* an einen "die Grenzen des Kinos erweiternden Spiel- oder Dokumentarfilm" vergeben und ist ein Sachpreis zur Unterstützung der Kinoauswertung.



## Pressemitteilung

Der *TEDDY - Queer Film Award* auf der Berlinale wird am Donnerstag den 14. Februar im Haus der Kulturen der Welt vergeben. Die neunköpfige Jury, bestehend aus Festivalprogrammern aus der ganzen Welt, vergibt den Preis zum 22. Mal in Berlin.

Es folgt die Gesamttitelliste des *Panorama*-Programms:

Dokumentationen

***A Jihad For Love*** USA/Deutschland/Großbritannien/Frankreich/Australien  
von Parvez Sharma

***Bananaz*** Großbritannien  
von Ceri Levy  
mit Damon Albarn, Jamie Hewlett

***Café de los Maestros*** Argentinien  
von Miguel Kohan

***Darling! The Pieter-Dirk Uys Story*** Australien  
von Julian Shaw  
mit Pieter-Dirk Uys, Nelson Mandela, Desmond Tutu

***Das andere Istanbul (The Other Side of Istanbul)*** Deutschland  
von Döndü Kilic

***Derek*** Großbritannien  
von Isaac Julien  
mit Tilda Swinton

***EAST/WEST - Sex & Politics*** Deutschland  
von Jochen Hick

***Erika Rabau - Der Puck von Berlin (Erika Rabau - Puck of Berlin)***  
Deutschland  
von Samson Vicent  
mit Erika Rabau

***Full Battle Rattle*** USA



## Pressemitteilung

von Tony Gerber und Jesse Moss

***Heavy Metal In Baghdad*** USA

von Eddy Moretti und Suroosh Alvi

***Improvvisamente l'inverno scorso*** (*Suddenly, Last Winter*) Italien

von Gustav Hofer und Luca Ragazzi

mit Veronica Pivetti

***Jesus Christus Erlöser*** (*Jesus Christ Savior*) Deutschland

von Peter Geyer

mit Klaus Kinski

***Patti Smith: Dream Of Life*** USA

von Steven Sebring

***Sag mir, wo die Schönen sind...*** (*The Beauties from Leipzig*) Deutschland

von Gunther Scholz

***Sharon*** Israel/Deutschland

von Dror Moreh

***The Glow Of White Women*** Südafrika

von Yunus Vally

***The Living End: Remixed and Remastered*** USA

von Gregg Araki

mit Mike Dytri, Craig Gilmore, Mary Woronov, Mark Finch, Johanna Went  
(*Panorama* 1992, digitally remastered)

***Tote Schwule - lebende Lesben*** (*Dead Gay Men and Living Lesbians*)

Deutschland

von Rosa von Praunheim

***Wild Combination: A Portrait of Arthur Russell*** USA

von Matt Wolf

***With Gilbert & George*** Großbritannien

von Julian Cole

Spielfilme



## Pressemitteilung

### **3 días (Before the Fall)** Spanien

von F. Javier Gutiérrez

mit Víctor Clavijo, Mariana Cordero, Eduard Fernández, Juan Galván,  
Elvira de Armiñán, Ana de las Cuevas, Daniel Casadellá

**PANORAMA SPECIAL**

### **3 zan** Iran

von Manijeh Hekmat

mit Niki Karimi, Pegah Ahangarani, Maryam Boubani, Reza Kianian, Babak  
Hamidian, Atila Pessiani

**PANORAMA SPECIAL**

### **Arumdabda (Beautiful)** Republik Korea

von Jaihong Juhn

mit Cha Soo-yeon, Lee Chun-hee

**PANORAMA SPECIAL**

### **Boy A** Großbritannien

von John Crowley

mit Andrew Garfield, Peter Mullan, Katie Lyons, Shaun Evans

**PANORAMA HAUPTPROGRAMM**

### **Chiko** Deutschland

von Özgür Yildirim

mit Denis Moschitto, Moritz Bleibtreu, Volkan Özcan, Reyhan Sahin, Oğün  
Yardim

**PANORAMA SPECIAL**

### **Corazones de Mujer (Woman's Hearts)** Italien/Marokko

von Kiff Kosoof

mit Aziz Ahmeri, Ghizlane Waldi

**PANORAMA HAUPTPROGRAMM**

### **Coupable (Guilty)** Frankreich

von Laetitia Masson

mit Hélène Fillières, Jérémie Rénier, Amira Casar, Denis Podalydès, Anne  
Consigny, Marc Barbé, Dinara Droukarova

**PANORAMA HAUPTPROGRAMM**

### **Det som ingen ved (What No One Knows)** Dänemark/Schweden



## Pressemitteilung

von Søren Kragh-Jacobsen  
mit Anders W. Berthelsen, Maria Bonnevie, Ghita Nørby, Marie Louise Wille  
*PANORAMA SPECIAL*

*Dream Boy* USA  
von James Bolton  
mit Max Roeg, Stephan Bender, Diana Scarwid  
*PANORAMA HAUPTPROGRAMM*

*Eskalofrio (Shiver)* Spanien  
von Isidro Ortiz  
mit Junio Valverde, Mar Sodupe, Francesc Orella, Roberto Enríquez, Andrés Herrera  
*PANORAMA HAUPTPROGRAMM*

*Filth And Wisdom* Großbritannien  
von Madonna  
mit Eugene Hutz, Holly Weston, Vicky McClure, Richard E. Grant, Stephen Graham, Inder Manocha, Shobu Kapoor  
*PANORAMA SPECIAL*

*Genenet al asmak (The Aquarium)* Ägypten/Frankreich/Deutschland  
von Yousry Nasrallah  
mit Hend Sabry, Amr Waked, Gamil Rateb, Bassem Samra, Ahmed El Fichawy, Dorra Zarouk, Menha El Batraoui, Tamim Abdou  
*PANORAMA HAUPTPROGRAMM*

*Hatsu-koi (First Love)* Japan  
von Imaizumi Koichi  
mit Murakami Hiroshi, Matsunoki Teppen, Kawashima Ryoya, Horie Shinji, Shibata Kei  
*PANORAMA HAUPTPROGRAMM*

*Hu-tieh (Soul of a Demon)* Taiwan  
von Chang Tso-chi  
mit Tseng Yi-che, Chen Pei-chun, Cheng Yu-jen, Chan Cheng-yun, Tsai Chieh-de, Hsieh Yueh-hsia  
*PANORAMA SPECIAL*

*Jas sum od Titov Veles (I Am From Titov Veles)* Mazedonien/Frankreich/



## Pressemitteilung

Belgien/Slowenien  
von Teona Strugar Mitevska  
mit Labina Mitevska, Ana Kostovska, Nikolina Kujaca, Xhevdet Jasari  
**PANORAMA HAUPTPROGRAMM**

**Jerusalema** Südafrika  
von Ralph Ziman  
mit Rapulana Seiphemo, Jeffery Zekele, Ronnie Nyakale, Jafta Mamabolo,  
Malusi Skenjana  
**PANORAMA HAUPTPROGRAMM**

**La fabrique des sentiments (The Feelings Factory)** Frankreich/Belgien  
von Jean-Marc Moutout  
mit Elsa Zylberstein, Jacques Bonnaffé, Bruno Putzulu, Hiam Abbas  
**PANORAMA SPECIAL**

**La Rabia** Argentinien  
von Albertina Carri  
mit Analía Couceyro, Javier Lorenzo, Victor Hugo Carrizo  
**PANORAMA SPECIAL**

**Le ring (The Fight)** Kanada  
von Anaïs Barbeau-Lavalette  
mit Maxime Desjardins-Tremblay, Maxime Dumontier, Julianne Côté,  
Jason Roy Léveillé, Jean-François Casabonne, Stéphane Demers, Suzanne  
Lemoine, René-Daniel Dubois  
**PANORAMA HAUPTPROGRAMM**

**Lemon Tree** Israel/Deutschland/Frankreich  
von Eran Riklis  
mit Hiam Abbass, Rona Lipaz-Michael, Doron Tavory, Ali Suliman, Tarik  
Coptý  
**PANORAMA SPECIAL**

**Love And Other Crimes** Deutschland/Serbien/Österreich/Slowenien  
von Stefan Arsenijevic  
mit Anica Dobra, Milena Dravic, Fedja Stojanovic, Hanna Schwamborn,  
Vuk Kostic  
**PANORAMA SPECIAL**

**Maré, nossa historia de amor (Another Love Story)**



## Pressemitteilung

Brasilien/Frankreich/Uruguay

von Lúcia Murat

mit Cristina Lago, Vinicius D'Black, Marisa Orth, Jefchander Lucas, Anjo Lopes, Elisa Lucinda, Flávio Bauraqui, Malu Galli, Babu Santana

**PANORAMA HAUPTPROGRAMM**

***Megane (Megane (Glasses))*** Japan

von Naoko Ogigami

mit Satomi Kobayashi, Mikako Ichikawa, Ryo Kase, Ken Mitsuishi, Masako Motai

**PANORAMA HAUPTPROGRAMM**

***Otto; or, up with Dead People*** Deutschland/Kanada

von Bruce LaBruce

mit Jey Crisfar, Katharina Klewinghaus, Susanne Sachsse

**PANORAMA HAUPTPROGRAMM**

***Piao Lang Qing Chun (Drifting Flowers)*** Taiwan

von Zero Chou

mit Serena Fang, Pai Chih-ying, Chao Yi-lan, Lu Yi-ching, Sam Wang, Herb Hsu, Ma Yi-hang

**PANORAMA HAUPTPROGRAMM**

***Revanche*** Österreich

von Götz Spielmann

mit Johannes Krisch, Irina Potapenko, Ursula Strauss, Andreas Lust, Hannes Thanheiser

**PANORAMA SPECIAL**

***Rusalka (Mermaid)*** Russische Föderation

von Anna Melikian

mit Masha Shalaeva, Yevgeniy Tsyganov, Maria Sokova, Nastya Doncova, Irina Scrinichenko

**PANORAMA HAUPTPROGRAMM**

***Sleep Dealer*** USA/Mexiko

von Alex Rivera

mit Luis Fernando Peña, Leonor Varela, Jacob Vargas, Tenoch Huerta, Metztlí Adamina

**PANORAMA SPECIAL**





## Pressemitteilung

### ***Sonetàula*** Italien

von Salvatore Mereu

mit Francesco Falchetto, Manuela Martelli, Antonio Crisponi, Serafino Spiggia

**PANORAMA SPECIAL**

### ***The Amazing Truth About Queen Raquela*** Island

von Olaf de Fleur Johannesson

mit Raquela Rios, Stefan Schaefer, Olivia Galudo, Brax Villa, Valerie Grand Einarsson, Markus Kalberer

**PANORAMA HAUPTPROGRAMM**

### ***Tout est parfait (Everything Is Fine)*** Kanada

von Yves-Christian Fournier

mit Maxime Dumontier, Chloé Bourgeois, Maxime Bessette, Jean-Noël Raymond-Jetté, Niels Schneider

**PANORAMA HAUPTPROGRAMM**

### ***Transiberian*** Spanien/Deutschland/Großbritannien/Litauen

von Brad Anderson

mit Woody Harrelson, Ben Kingsley, Emily Mortimer, Thomas Kretschmann, Eduardo Noriega, Kate Mara

**PANORAMA SPECIAL**

## Vorfilme

### ***No Bikini*** Kanada

von Claudia Morgado Escanilla

mit Matriya Fedor, Apollonia Vanova, Christine Lippa, Cole McLeod

**VORFILM**

### ***Tá*** Brasilien

von Felipe Sholl

mit Fernando São Thiago, João Ferreira

**VORFILM**

Presseabteilung

23. Januar 2008